

BAHÇEM AÇIK ALAN ISITICISI

KULLANIM KILAVUZU



Bu talimatları ileride referans olarak saklayın

CE 10
0063

UYARI: GÜVENLİK KURALLARI

ISITICIYI ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE AŞAĞIDAKİ GÜVENLİK KURALLARINI LÜTFEN OKUYUN

GÜVENLİĞİNİZ İÇİN

Gaz kokusu alırsanız,

1. Cihaza giden gazı kapatın.
2. Açık ateşleri söndürün.
3. Koku devam ederse, derhal Aygaz bayinizi veya itfaiyeyi arayın.

KENDİ GÜVENLİĞİNİZ İÇİN:

1. Bu veya diğer cihazların yakınında benzin veya diğer yanıcı buhar ve sıvıları depolamayınız ve kullanmayınız.
2. Kullanmak için bağlantısı yapılmamış LPG tüpleri bu veya diğer cihazların yakınında depolanmayacaktır

UYARI:

- 1) Sadece açık havada veya bolca havalandırılan yerlerde kullanım içindir.
- 2) İyi havalandırılan bir mekanda yüzey alanının en az %25'i açık olmalıdır.
- 3) Yüzey alanı duvar yüzeylerinin toplamı anlamındadır.

UYARI: Yanlış montaj, ayar, değişiklik, servis veya bakım yaralanma veya mal zararına yol açabilir. Bu donanımı monte etmeden önce montaj, işletim ve bakım talimatlarını tamamen okuyunuz.

Uyarı

Montaj ve kullanımdan önce talimatları okuyunuz.

- Bu cihazın montajı ve gaz tüpünün depolanması geçerli yönetmeliklere uygun olarak yapılmalıdır.
- T p yuvasının havalandırma deliklerini kapatmayın.
- Cihazı çalışırken hareket ettirmeyin.
- Cihazı hareket ettirmeden önce gaz tüpü valfini veya regülatörü kapatın.
- Boru aksamı veya esnek hortumlar belirtilen aralıklarla değiştirilmelidir.
- Sadece  reticinin belirttiği tipte gaz ve gaz tüpü kullanılmalıdır.
- Çok şiddetli rüzgarda cihazın eğilmesine (devrilmesine) karşı çok dikkatli olunmalıdır.

İÇİNDEKİLER

Dikkat	1
Isıtıcı Tabanı Kaidesi ve Yeri.....	2
Gaz Gereksinimleri	2
Kaçak testi... ..	2
İşletim ve Depolama.....	3
Temizlik ve Bakım	4
Parçalar ve Spesifikasyonlar.....	4
Montaj Parçaları ve Prosedürleri	6
Sorun Kontrol Listesi	9

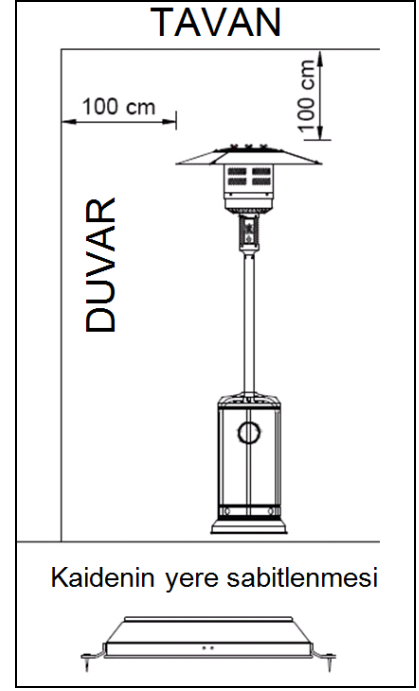
DİKKAT

CALIŞTIRMADAN ÖNCE AŞAĞIDAKİ GÜVENLİK KURALLARINI LÜTFEN DİKKATLE OKUYUN

- Bu ısıtıcıyı kapalı mekânda kullanmayın, aksi halde kişisel yaralanma ve mal hasarına yol açabilir.
- Bu açık hava ısıtıcısı tatil araçlarına veya teknelere monte etmek için değildir.
- Montaj ve tamir işleri kalifiye bir servis görevlisi tarafından yapılmalıdır.
- Yanlış montaj, ayar ve değişiklikler kişisel yaralanma ve mal hasarına yol açabilir.
- Üründe hiçbir şekilde değişiklik yapmaya teşebbüs etmeyin.
- Regülatörü asla üreticinin tavsiye ettiği regülatörden farklı biriyle değiştirmeyin veya ikame etmeyin.
- Isıtıcı yakınında benzin ve diğer yanıcı sıvı veya gazları hiçbir zaman depolamayın.
- Gaz sisteminin tamamı, hortum, regülatör, pilot ve brülör kullanmadan önce ve yılda en az bir kez kalifiye bir servis ustası tarafından kaçak ve hasara karşı kontrol edilmelidir. .
- Tüm kaçak testleri bir sabun çözeltisiyle yapılmalıdır. Kaçak kontrolü için asla alev kullanmayın.
- Tüm bağlantılar kaçak testinden geçinceye kadar ısıtıcıyı kullanmayın.
- Gaz kokusu alındığı takdirde gaz valfini elle kapatın. Tüpün valfini KAPATIN. Kaçak hortumda/regülatörde olduğu takdirde; bağlantıyı sıkıp tekrar bir kaçak testi yapın. Hala baloncuklar çıkıyorsa, hortumun alındığı yere geri gönderilmesi gerekir. Kaçak regülatör/tüp valf bağlantısında; regülatörü çıkarıp tekrar takın ve bir kaçak testi daha yapın. Birkaç denemeden sonra hala baloncuklar gördüğünüz takdirde, tüpün valfi arızalı olup tüpün alındığı yere geri gönderilmelidir.
- Isıtıcıyı çalışır durumdayken hareket ettirmeyin.
- Isıtıcıyı söndürdükten sonra soğuyuncaya kadar yerinden oynatmayın.
- Tüp bölmesinin havalandırma açıklıklarını temiz ve açık tutun.
- Isıtıcının ısı yayma ızgarasını, kumanda panelini ve üst kapağını boyamayın.
- Isıtıcının kumanda bölümü, brülörü ve hava dolaşım geçitleri temiz tutulmalıdır.
- Isıtıcı, sık aralıklarda temizlenmelidir.
- Isıtıcı kullanılmadığında LPG tüpü kapatılmalıdır.
- Aşağıdakilerden her hangi birinin meydana gelmesi halinde ısıtıcıyı hemen kontrol edin:
 - Isıtıcı çalışma sıcaklığına varmıyorsa,
 - Kullanım sırasında brülör "pop" şeklinde sesler çıkarıyorsa, (brülör söndürüldüğünde benzer hafif bir ses çıkması normaldir.)
 - Gaz kokusuyla birlikte brülör alevi üstünde çok fazla sarılaşma varsa.
- Regülatör/hortum grubunu insanların ayaklarının takılabileceği geçiş yollarından veya hortumun kazayla zarar görebileceği yerlerden uzak bulunmalıdır.
- Isıtıcıya servis yapmak için çıkarılan tüm örtü ve diğer koruyucu cihazlar ısıtıcıyı yeniden çalıştırmadan önce yerine takılmalıdır.
- Isıtıcının yüksek sıcaklıktaki yüzeylerine karşı dikkatli olunmalıdır.
- Çocuklar ısıtıcının civarındayken dikkatle denetim altında tutulmalıdır.
- Giysiler ve diğer yanıcı malzemeler ısıtıcının üstüne asılmamalı ya da üstüne veya yakınına bırakılmamalıdır.
- Gaz tüpünü iyi havalandırılan ve her türlü ateşleme kaynağından (mum, sigara, diğer alev üreten cihazlar) uzak bir yerde değiştirin.
- Regülatörün doğru takıldığını kontrol edin.
- Tüp bölmesi havalandırma açıklıklarını tıkanmadığını kontrol edin.
- Kullanımdan sonra gaz beslemesini gaz tüpü valfinden veya regülatörden kapatın.
- Gaz sızması halinde, cihaz kullanılmamalı veya yanıyor durumda ise gaz beslemesi kesilmesi ve cihaz tekrar kullanmadan önce kontrol edilerek arıza giderilmelidir.
- Boru aksami veya esnek hortumu en az ayda bir ve her tüp değiştiğinde kontrol edin. Kırılma, çatlama veya yarılma işaretleri görüldüğü takdirde, aynı uzunlukta ve eşdeğer kalitede bir hortumla değiştirilecektir.

ISITICININ TABANI VE YERİ

- Isıtıcı temelde açık havada kullanmak içindir. Daima yeterli taze hava bulunması sağlanmalıdır
- Yanıcı malzemelerden daima yeterli bir mesafe bırakın: Ör. üstten 100 cm ve yanlardan 100 cm minimum.
- Isıtıcı sağlam ve düz bir yere yerleştirilmelidir.
- Isıtıcıyı hiçbir zaman benzin veya diğer yanıcı sıvı ya da buharların bulunduğu patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın.



GAZ GEREKSİNİMLERİ

- Sadece Aygaz tüpü kullanın.
- Kullanılacak regülatör ve hortum grubu Aygaz markalı olmalıdır.
- Montaj yerel yönetmeliklere uygun olmalı, yerel yönetmelikler bulunmaması halinde ise, sıvı petrol gazlarının depolanması ve kullanılmasına ait standartlara uygun olmalıdır.
- Isıtıcıya regülatörsüz bir tüpü asla bağlamayın.

KAÇAK TESTİ

Isıtıcının gaz bağlantılarına sevkiyattan önce fabrikada kaçak testi yapılmıştır. Sevkiyat sırasında kötü muamele veya ısıtıcıya çok fazla basınç uygulanmış olabileceği için montaj yerinde komple bir gaz sızdırmazlık testi yapılmalıdır.

- Bir ölçü sıvı deterjan ve bir ölçü sudan oluşan bir sabun çözeltisi hazırlayın. Sabun çözeltisi bir püskürtme şişesiyle, fırçayla veya bez parçasıyla uygulanabilir. Kaçak olması halinde sabun baloncukları görülecektir.
- Isıtıcı tam dolu bir tüple kontrol edilmelidir.
- Emniyet kumanda valfinin OFF-KAPALI konumda olduğunu kontrol edin.
- Gaz beslemesini AÇIN.
- Kaçak olması halinde, gaz beslemesini kapatın. Kaçak yapan bağlantıları sıkıp gaz beslemesini açarak tekrar kontrol edin.
- Kaçak testi sırasında asla sigara içmeyin.

İŞLETİM VE DEPOLAMA

ISITICIYI YAKMAK İÇİN

1. Tüpü tamamen açın.
2. Kumanda düğmesini içeri basıp PİLOT konumuna döndürün (saat yönünün tersine 90°).
3. Kumanda düğmesini içeri basıp 30 saniye tutun. Kumanda düğmesini basılı tutarken ateşleme (çakmak) düğmesine pilot alevi yanınca kadar birkaç defa basın. Pilot yandıktan **10 saniye** sonra Kumanda düğmesini bırakın.

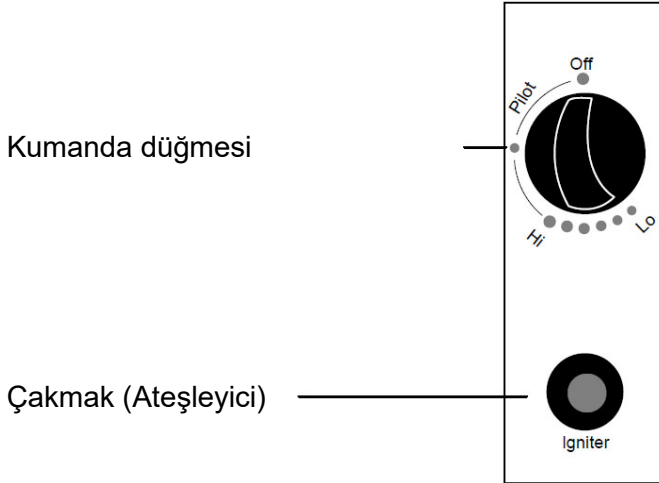
Not:

- Yeni bir tüp takılmış olması halinde, gaz boru hattındaki havanın pilot deliğinden dışarı atılması için en az bir dakika bekleyin.
- Pilot alevini yakarken kumanda düğmesini devamlı olarak içeri basılı tutarken çakmak düğmesine basmaya dikkat edin. Kumanda düğmesi pilot yandıktan sonra bırakılabilir.
- Pilot Alevi ısı yayma ızgarasının dip tarafından bulunan yana kayar kapaklı küçük yuvarlak pencereden görülüp kontrol edilebilir (kumanda düğmesinin sol tarafında)
- Pilot yanmadığı veya söndüğü takdirde, adım 3'ü tekrarlayın.

Pilot alevi yandıktan sonra, kumanda düğmesini kısık ateş (LO) konumuna getirip, beş dakika bekleyiniz. 5 dakika bekledikten sonra, istenilen sıcaklık ayarını yapınız.

ISITICIYI KAPATMAK İÇİN

1. Kumanda düğmesini PİLOT konumuna getirin.
2. Kumanda düğmesini içeri bastırıp OFF-KAPALI konuma getirin.



3. Tüpü tamamen kapatın

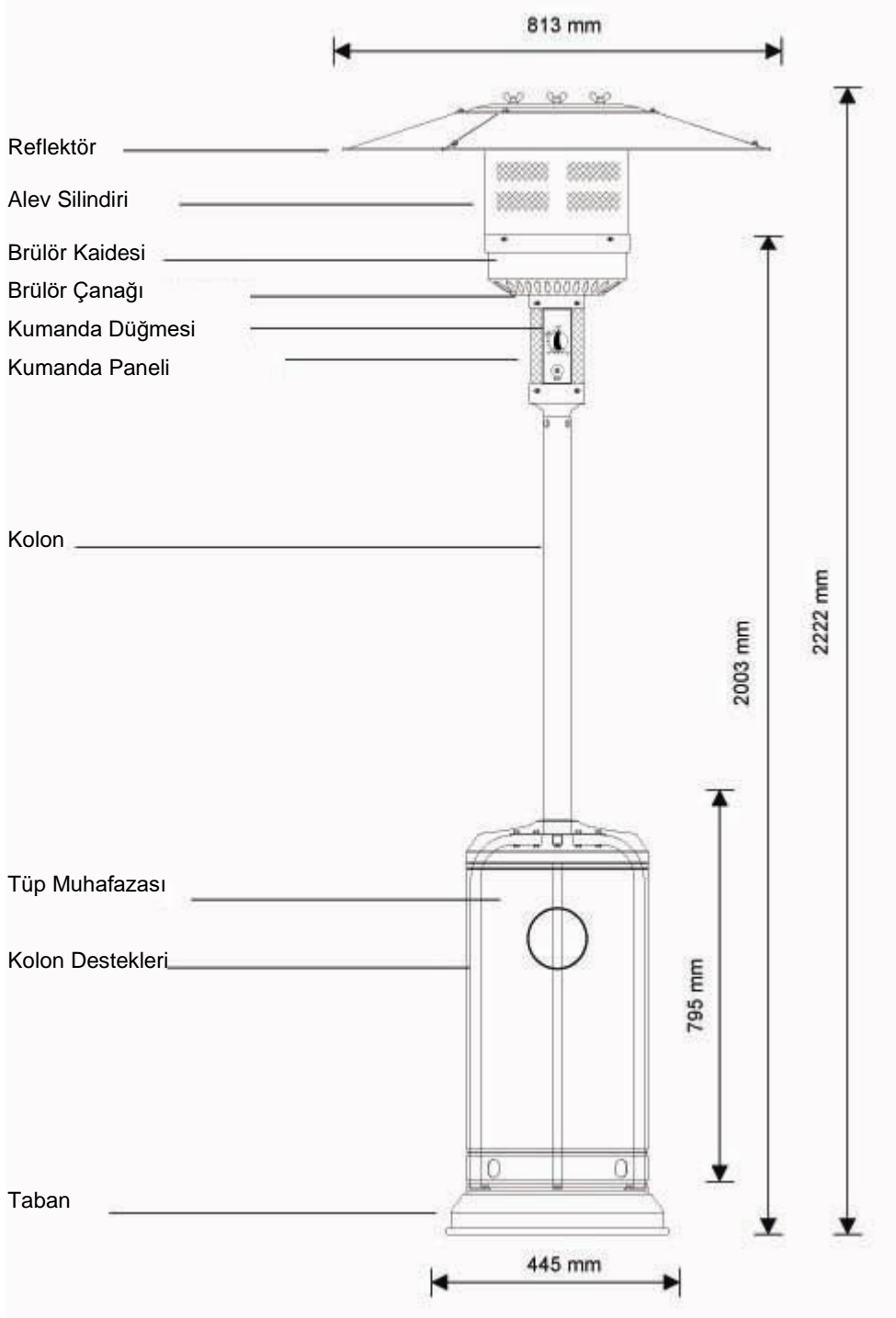
Depolama

1. Kullandıktan sonra veya bir terslik durumunda daima gaz tüpünün valfini kapatın.
2. Regülatörü ve hortumu ayırın.
3. Gaz valfini kontrol edin.
4. LPG tüplerini hiçbir zaman bodrumda veya iyi havalandırılmayan yerlerde depolamayın.
5. Çakmak içindeki pil, cihazın uzun süreli kullanılmaması durumunda çıkarılmalıdır. Aksi takdirde pildeki kimyasal bozunma pil yatağına zarar verecektir.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Toz boyalı yüzeyleri yumuşak, nemli bir bezle silin. Isıtıcıyı yanıcı veya aşındırıcı fırın temizleyicileriyle temizlemeyin.
- Güvenli kullanım için brülördeki metalik kalıntıları temizleyin.
- Kullanmadığınız zamanlarda ısıtıcıyı opsiyon olarak verilen koruyucu örtüsüyle örtün.

PARÇALAR VE SPESİFİKASYONLAR



A. Yapı ve Özellikler

- Açık hava ısıtıcısı
- Toz boyalı çelikte veya paslanmaz çelikten kasa
- Metal kelepçeli gaz hortumu bağlantıları
- Yansıtıcıdan ısı yayma

B. Spesifikasyonlar

- Sadece LPG miks gaz kullanın
- Maksimum watt gücü: 13000 watt
- Minimum watt gücü: 5000 watt
- Tüketim:

GAZ KATEGORİSİ:	I3+(28-30/37)	I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)	
GAZ TİPİ:	Bütan	Propan	LPG Gaz Karışımları	LPG Gaz Karışımları	LPG Gaz Karışımları
GAZ BASINCI:	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
TÜKETİM:	450-870g/s	640-1230g/s	550-1060g/s		

- CE sertifikalı

C. Enjektör (Meme) Tablosu

GAZ KATEGORİSİ:	I3+(28-30/37)	I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)	
GAZ TİPİ:	Bütan	Propan	LPG Gaz Karışımları	LPG Gaz Karışımları	LPG Gaz Karışımları
GAZ BASINCI:	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
TOPLAM ISI GİRİŞİ (Hs): (Qn)	13kW (870g/s)				
MEME ÖLÇÜLERİ:	Ana brülör için 1.90 mm Pilot alevi için 0.18 mm	Ana brülör için 1.70 mm Pilot alevi için 0.18 mm	Ana brülör için 1.80 mm Pilot alevi için 0.18 mm		

- Hortum ve regülatör grubu yerel standartlara uygun olmalıdır.
- Regülatör çıkış basıncı enjektör (meme) tablosunda verilen gaz kategorilerine karşı gelmelidir.
- Bu cihaz için 1.4 metrelik onaylı bir hortum gereklidir.

MONTAJ PARÇALARI

Gerekli takımlar:

- 10 ve 13 mm açık ağızlı anahtar
- 20 cm uzunluğunda ayarlı İngiliz anahtarı (2)
- Geçme kelepçe pensesi, 23 cm
- Orta ağızlı yıldız tornavida
- Kaçak testi için sprey şişede sabun çözeltisi

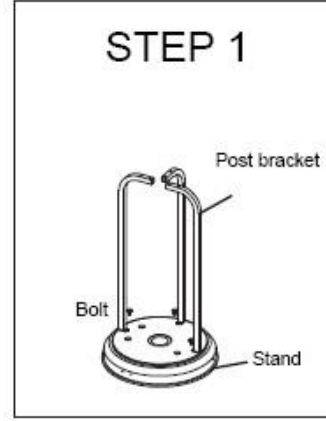
Birlikte verilen parçalar:

- LPG gaz tüpü yuvası ve 3 adet direk desteğiyle kaide,
- Reflektör grubu için 9 adet kapalı somun, 9 adet küçük vida (M 6 x 10 mm), 9 küçük düz pul (Ø 6 mm)
- Taşıma ayakları/Ana direk grubu için 6 adet büyük cıvata ve flanş somun
- Taşıma ayakları/Kaide grubu için 3 adet orta cıvata (M8 x 15 mm)
- Yansıtıcı ve brülör grubu için yansıtıcı aralayıcıları ve Kelebek Somunlarla 9 adet Büyük Düz Pul
- 3 adet yere tespit parçası
- Yere sabitleme parçası için 6 adet

MONTAJ İŞLEMLERİ

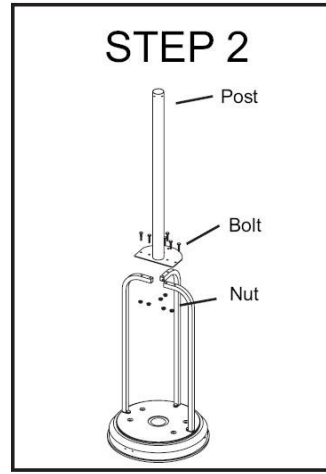
ADIM 1

- 1-1. 3 adet kolon destek parçasını resimde gösterildiği şekilde taban üzerinde konumlandırın
- 1-2. Kolon destek parçalarını tabana bağlamak için 3 adet orta boy civatayı (M8x15) kullanın



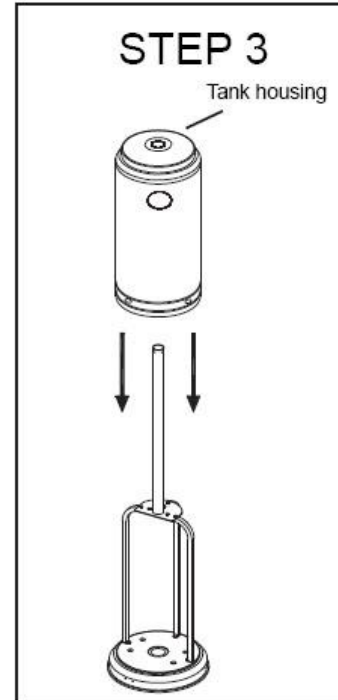
ADIM 2

- 2-1. Direği 3 adet direk parçasının üstüne yerleştirin
- 2-2. 6 adet büyük Civatayla Flanş somunları (M6) kullanarak direği 3 adet direk desteğine bağlayın



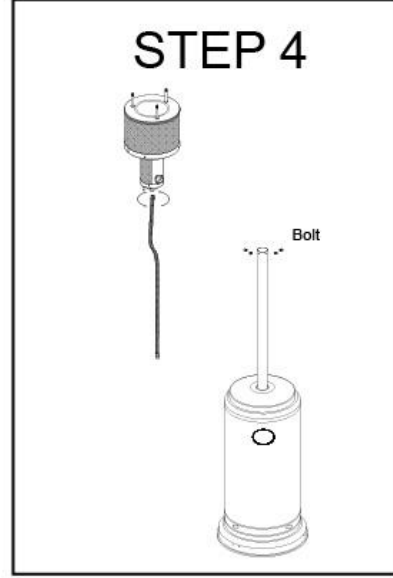
ADIM 3

Tüp muhafazasını tabanın üzerine yerleştirin.



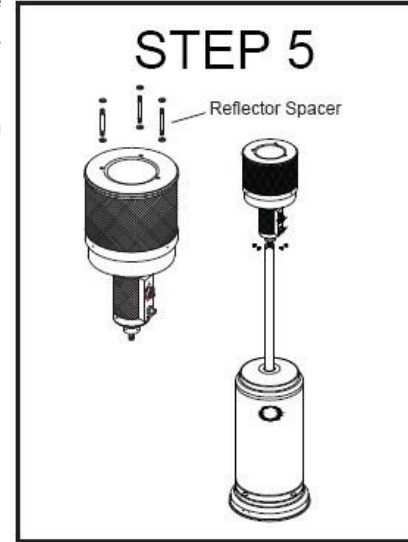
ADIM 4

- 4-1. 4 adet civatayı brülörden sökün.
- 4-2. Gaz hortumunu kolonun içinden geçirin.
- 4-3. Brülörü 4 civatayla kolona montajlayın.



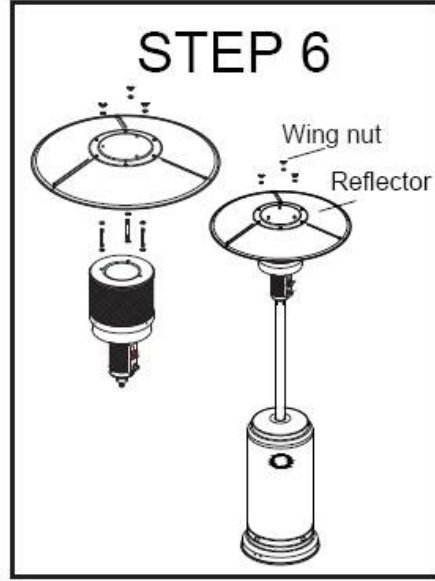
ADIM 5

- 5-1. Kolon ve brülör bağlantılarının talimatlara göre monte edilip edilmediğini ve tüm civata ve somunların sıkıldığını kontrol edin.
- 5-2. 3 adet saplamayı ve 6 adet pulu alev silindirin üstüne yerleştirin.



ADIM6

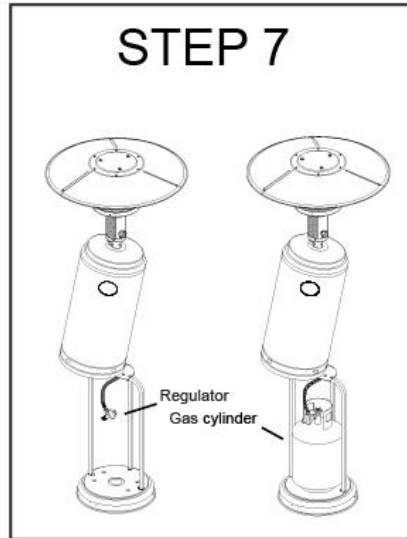
Reflektörü 3 adet pul ve 3 adet kelebek somunla monte edin.



ADIM 7

7-1. Tüp muhafazasını kaldırıp kolon tespit sacının üstüne yerleştirin ve ayak bağlantı civatalarına tutturun.

7-2. LPG tüpünü tabanın üstüne yerleştirin.



SORUN KONTROL LİSTESİ

<u>SORUN</u>	<u>OLASI NEDENİ</u>	<u>ÇÖZÜM</u>
Pilot yanmıyor	Gaz valfi kapalı olabilir. Tüpte yakıt yok Meme tıkalı Besleme sisteminde hava var Gevşek bağlantılar	Gaz valfini açın LPG tüpünü doldurtun Memeyi temizleyin veya değiştirin Gaz yolundaki havayı çıkarın Tüm bağlantıları kontrol edin
Brülör yanmıyor	Basınç düşük Meme tıkalı Kumanda AÇIK değil Termo-kupl arızalı Pilot grubu bükülmüş ve doğru konumda değil	Tüp boşa yakın. LP gaz tüpünü doldurtun Çıkarıp temizleyin Valfi AÇIN Termo-kuplu değiştirin Pilotu doğru yerleştirin ve doğru konuma getirip deneyin

Her türlü teknik destek için 444 0 888 numaralı Arçelik Hizmet Hattı üzerinden yetkili teknik servislere ulaşabilirsiniz.

GARANTİ İLE İLGİLİ DİKKAT EDİLMESİ GEREKENLER

AYGAZ tarafından verilen bu garanti ısıtıcının normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi aşağıdaki durumlarda garanti dışıdır.

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar,
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı, hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı olan voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar.
4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelen arızalar ve hasarlar,
5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığında yapılır.

6. Garanti, 2 yıl süreyle ve yalnızca üründe meydana gelecek arızalar için geçerli olup, bunun dışında, garanti belgesine dayanılarak, herhangi bir isim altında hak ve tazminat talep edilemez.
7. Garanti belgesinin onaylanarak tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin malı satın aldığı satıcı, bayi, acenta ya da temsilciliklere aittir. Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde ürün garanti kapsamında değerlendirilemez.

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti Belgesini yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Tüpünüzü ve regülatörünüzü yetkili AYGAZ bayisinden alınız.
4. Tüpünüzü cihaza yetkili abone servis görevlisinin takmasını talep ediniz.
5. Abone servis görevlisinin gaz kaçak kontrolü yapmasını isteyiniz .
6. Tüp değişimlerinde “Hizmet Fişi” almayı unutmayınız.
7. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda 4440888 no’lu Arçelik Hizmet Hattı’nı arayınız.
8. Hizmet için gelen teknisyene “teknisyen kimlik kartı “nı sorunuz.
9. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden “HİZMET FİŞİ” istemeyi unutmayınız. Alacağınız hizmet fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
10. Isıtıcının kullanım ömrü 10 yıldır.

GARANTİ BELGESİ

Bahçem model ısıtıcınız, ürün kaynaklı problemler için 2 yıl süreyle garanti edilmiştir.

İTHALATÇI FİRMA

Ünvanı: Aygaz A.Ş.

Merkez Adresi: Büyükdere Cad. No: 145/1 Aygaz Han Zincirlikuyu – İstanbul

Telefon: 0212 – 354 15 15 **Fax:** 0 212 288 29 63

ÜRETİCİ FİRMA

Ünvanı: Jiangsu Gardensun Furnace Co., Ltd. Street

Merkez Adresi: Xinwu Village, Boyi Town, Wujin, Changzhou City, 213141 Jiangsu/ China

Telefon: 0086-519-83317471 **Fax:** 0086-519-83315116

SATICI FİRMA

Ünvanı:

Adresi:

Telefon:

Fax:

Fatura Tarihi ve No: